

Általános Szerződési Feltételek

MareMonti Travel Kft.

Érvényes a MareMonti Travel Kft. (székhelye: 1114 Budapest, Villányi út 11-13., adószáma: 32031265-2-43, cégjegyzékszám: 01-09-403562, MKEH szerinti nyilvántartási száma: U-001983) által szervezett utakra.

A MareMonti Travel Kft. (a továbbiakban: Iroda) által szervezett külföldi utazásokra a Polgári Törvénykönyv utazási szerződésre vonatkozó 6:254 paragrafus, az utazási szerződésekről szóló 472/2017. (XII.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: rendelet) rendelkezései, illetőleg a jelen szerződési feltételekben foglaltak az irányadóak.

Jelen Általános Szerződési Feltételek a 2022. augusztus 1-jétől megkötött szerződésekre érvényesek. Elsősorban az Iroda által szervezett utazási csomagokra terjednek ki, de alkalmazandók (eltérő megállapodás hiányában) abban az esetben is, ha a szerződés tárgyát kizárólag szálláscsomag, vagy utazási csomagnak nem minősülő egyéb szolgáltatás képezi. Az ilyen egy elemű szolgáltatásokra a vagyoni biztosíték nem nyújt fedezetet.

I. Utazási Szerződés létrejötte

1.1 Az Utazó utazását írásban, ajánlatkérési rendszeren keresztül (www.maremonti.hu) vagy a MareMonti Travel Kft.-vel szerződést kötött utazásközvetítő irodában lefoglalhatja. Az utazási szerződés érvényesen akkor jön létre, ha a foglalást az Iroda nyilvántartásba veszi, írásban visszaigazolja, valamint az Utazó a lefoglalt utazásra vonatkozó részvételi díjelőleget vagy a teljes részvételi díjat megfizeti. Ha az előleg megfizetése nem a foglalással egy időben történik, az Iroda – az Utazó kérésére – a kiválasztott úton való részvétel lehetőségét fenntartja az előleg megfizetésének közösen megválasztott időpontjáig.

1.2 Az Iroda fenntartja a jogot, hogy helyhiány vagy egyéb más ok miatt az utazási megrendelést csak feltételesen fogadja el (kontingensen felüli, ún. lekéréses helyek esetén). Ebben az esetben az utazási szerződés csak akkor válik hatályossá, ha az Utazót jelentkezésének feltétel nélküli elfogadásáról az Iroda írásban értesíti. Ennek hiányában az Utazó megrendelését törölheti, a befizetett előleget részére az Iroda visszatéríti.

1.3 Az utazási szerződés alapját képezik az Iroda weboldalán és az utazási szerződésben rögzített információk, az Utastájékoztató, illetve az itt rögzített Általános Szerződési Feltételek és a weboldalon található Hasznos Tudnivalók, függetlenül a szerződés megkötésének módjától.

4. Ha nem az Utazó személyesen, hanem javára 3. személy foglalja le az utat, az Iroda nem köteles vizsgálni, hogy e harmadik személy jogszerűen képviseli-e az Utazót. E harmadik személyt az Utazó képviselőjének kell tekinteni. Ez esetben az utazási szerződés szerint az utazás megkezdéséig az Utazót terhelő kötelezettségek az Utazó javára szerződést kötő harmadik személyt terhelik, ide nem értve azokat a kötelezettségeket, amelyek természetüknél fogva csak személyesen az Utazót érinthetik.

II. Az Utazó jogai és kötelezettségei

2.1 Az Utazó kötelessége az utazás ellenértékének megfelelő összeg kifizetése az Iroda útmutatásai alapján.

2.2 Az Utazó és az Iroda a szerződés teljesítése során kötelesek együttműködni. Ennek keretében a felek kötelesek elérhetőségeikről, azok megváltozásáról – különös tekintettel az Utazó telefon/e-mail-elérhetőségére – egymást értesíteni, melynek elmaradása esetén a következményeket a mulasztó félnek kell viselnie.

2.3 Ha az utazás ideje alatt az Utazó saját elhatározásából lemond a kifizetett szolgáltatásokról, vagy bizonyos szolgáltatásokat érdekkörében felmerült okból nem vesz igénybe, nem kérhet ezekért kártérítést, ezek ellenértékére sem tarthat igényt.

III. Az Iroda jogai és kötelezettségei

3.1. Az Iroda az utazáshoz kapcsolódó dokumentumokat a teljes részvételi díj megfizetését követően köteles az Utazónak átadni az alábbiak szerint:

Az Iroda az utazással kapcsolatos pontos információkat tartalmazó dokumentumot (Utastájékoztató, voucherek) az indulás előtt legkorábban egy héttel postázza (vagy elektronikus formában e-mailen megküldi) a megrendelő által megadott címre. A megrendelő kérése alapján személyes átvételre is lehetőség van előzetes egyeztetést követően.

Az utazási információ határidőben történő megérkezésének elmaradását az Utazó haladéktalanul köteles bejelenteni.

3.2. Az Iroda kizárólag a szerződésben felsorolt szolgáltatásokat/részzolgáltatásokat köteles teljesíteni, a weboldalon, egyéb tájékoztatón megadott feltételek szerint. Az Iroda nem vállal kötelezettséget az Utazó azon egyedi kívánságainak teljesítésére, melyek nem kerültek a szerződésben kötelező szolgáltatásként rögzítésre.

3.3. Az Iroda fenntartja magának az utazás módosításának a jogát vis major esetében, mint például: természeti csapások, sztrájkok, háborúk, politikai változások.

3.4. Amennyiben az Iroda a szerződésben rögzített szállást/szolgáltatást az utazás megkezdése után teljesíteni nem tudja, köteles helyettesítő szállást/szolgáltatást felajánlani az Utazó részére hasonló minőségben és értékben. Az Utazónak kötelessége közreműködni a szerződés teljesítésének érdekében, de jogában áll indokolt esetben a helyettesítő szállást/szolgáltatás elfogadását megtagadni.

3.5. Az Iroda fenntartja magának a jogot arra, hogy a tájékoztatóban foglaltaktól kivételesen és indokolt esetben eltérjen.

3.6. Az Iroda az utazás megkezdése előtt megmaradt helyeit esetenként kedvezményes áron értékesíti. Ebben az esetben a korábban teljes vagy magasabb árat fizető utasoknak semmiféle visszatérítés nem jár. Az értékesítés folyamán, időközben meghirdetett kedvezmények a korábban jelentkezett és szerződött utasok részére nem biztosíthatók.

3.7. Az Iroda fenntartja az ÁSZF módosításának jogát, erről köteles értesíteni az Utazót a már megrendelt, de még nem teljesített szerződések esetén.

IV. Fizetési feltételek, jelentkezés

4.1. Az Utazó az utazási szerződés aláírásával vagy írásban történő visszaigazolással egyidejűleg részvételi díjelőleget fizet. A megfizetett előleg garántálja, hogy az ily módon lefoglalt helyeket az Iroda más utasnak nem értékesíti. A teljes részvételi díj és a megrendelt kapcsolódó szolgáltatások

teljes díja megfizetésének határideje az utazás megkezdése előtti 30. nappal esedékes. A fizetendő részvételi díjelőleg az utazás részvételi díjának 40%-a (eltérő megállapodás hiányában). Az Utazó tudomásul veszi, hogy a fenti fizetési határidő be nem tartása a megkötött utazási szerződés megszűnését eredményezi. Ilyen esetben az Iroda úgy tekinti, mintha az Utazó az utat lemondta volna és a lemondási feltételek lépnek érvénybe. Ha az utazási szerződés megkötésére az utazás megkezdése előtt 30 napon belül kerül sor, az Utazó a teljes részvételi díj 100%-át köteles a szerződés aláírásával egyidejűleg megfizetni.

4.2. Az esetleges kedvezményre való jogosultságot az Utazónak a megrendeléskor kell bejelenteni és igazolni. A szerződés megkötését követő utólagos bejelentéseket az Iroda nem veszi figyelembe.

4.3. A részvételi díj az adott út meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások (szállás, ellátás, utazás, sítérlet stb.) díját, az Iroda eljárási díját, illetőleg szervezési költségeit, valamint az általános forgalmi adót foglalja magában.

Egyes utaknál a helyszínen a szolgáltatások igénybevétele előtt (megérkezéskor) valutában kauciót kell fizetni, amit az Utazó a szolgáltatások igénybevételét követően (távozáskor) visszakap, amennyiben a szálláshely berendezéseiben nem okozott kárt, illetve nincs leltárhiány, és a szálláshelyet olyan állapotban adta át, amilyen állapotban átvette. Előfordul, hogy a helyszínen az Utazónak további költségeket kell fizetnie (pl. üdülőhelyi díj, végtakarítás, áramfogyasztás stb.). Az Iroda az erre vonatkozó információkat az utazási szerződésben vagy annak mellékleteiben teszi közzé. Az Utazó az Iroda útján az előre be nem fizetett szolgáltatást csak a helyszínen történt befizetéssel veheti igénybe.

4.4. A részvételi díj és a további szolgáltatások Európában vannak feltüntetve. Az Utazónak lehetősége van Európában és Forintban egyaránt fizetni átutalással vagy – előzetes egyeztetést követően – készpénzes fizetéssel. Forintban történő fizetés esetén a befizetett Forint összeget, a befizetés napján érvényes napi MNB középárfolyamon (+ 1,5% kezelési költséggel) átszámítva írjuk jóvá.

Amennyiben az Utazó Forintban kíván fizetni, az Eurós árakat a honlapon, az ártáblázatok alatt megtalálható Euró-Forint kalkulátor segítségével átszámolhatja Forintra, vagy Irodánkban érdeklődhet az árakról.

V. Lemondási feltételek

5.1. Az Utazó írásban tett nyilatkozattal elállhat az utazási szerződéstől abban az esetben, ha az Iroda az utazási szerződésben foglaltakat lényegesen módosítani kívánja, illetőleg a program lényegesen megváltozott.

5.2. Ha az Utazó a fenti okoktól eltérő indokkal áll el az utazástól, köteles az Irodának bánatpénzt fizetni az alábbiak szerint (a visszaszámolást az indulást megelőző naptól kell kezdeni). A bánatpénz mértékének megállapításakor az Iroda a külföldi szolgáltatókkal kötött szerződésekben foglalt kötelezettségeket figyelembe véve jár el. Az Iroda az alábbiakban közölt feltételektől a külföldi partnerrel kötött szerződés alapján eltérhet, ebben az esetben a lemondás feltételeit, valamint az Utazó által megtérítendő költségek összegét az utazási szerződés részét képező Utastájékoztató tartalmazza.

Az utazás megkezdése előtt a bánatpénz mértéke:

a) Az Utazónak jogában áll az utazást megelőző 65. naptári napig az utazást kötbérvétel nélkül megfizetése nélkül lemondani.

- b) Ha az Utazó az utazás megkezdése előtti 64. és 31. naptári nap között a szerződéstől eláll, a teljes részvételi díj 40%-át köteles megfizetni.
- c) Ha az Utazó az utazás megkezdése előtti 30. és 8. naptári nap között a szerződéstől eláll, a teljes részvételi díj 75%-át köteles megfizetni.
- d) Ha az Utazó az indulást megelőző 7. naptári napon vagy ezen belül mondja le az utat, illetve (lemondás nélkül) nem vesz részt az utazáson, a teljes részvételi díj 100%-át köteles megfizetni.
- e) A teljes részvételi díjhoz hozzászámítandók a fakultatív szolgáltatások (pl.: utazás, és csomagár esetén a síbérlet) díjai is.
- f) A www.maremonti.hu oldalon nem szereplő, illetve az ott megadott időpontoktól, áraktól eltérő utak megrendelése esetén (egyedi megrendelés) a lemondás feltételeit az Utazási Szerződés mellékletét képező visszaigazolás tartalmazza.
- Az Utazó kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy a fentiek alapján meghatározásra kerülő bánatpénzt a befizetett előlegből, illetőleg részvételi díjból az Iroda levonja.

VI. Módosítási feltételek

Az utazás időtartamára, az egyes részszolgáltatások meghatározására, a teljesítés módjára, a részvételi díj összegére vonatkozóan az Iroda által közzétett adatokban történt esetleges változásokról az Iroda tájékoztatja az Utazót. Az Iroda fenntartja a jogot a szálláshely kategórián belüli változtatására, valamint a programok azonos jellegű és értékű programokra való felcserélésére rendkívüli esetekben. Az Iroda az utazás megkezdése előtti 15. naptári napig kártérítés nélkül, a befizetett összeg teljes visszatérítése mellett az alábbi okok miatt a szerződéstől elállhat:

- (1) az utazáshoz szükséges legkisebb tervezett utaslétszám hiányában,
- (2) az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható – az emberi életet és egészséget, vagyónbiztonságot veszélyeztető – külső körülmények esetén.

Ha az Iroda az utazási szerződéstől eláll, az Utazó jogai a következők:

- (1) az eredetivel azonos értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására az Irodának lehetősége van. Amennyiben a helyettesítő szolgáltatás magasabb értékű, a díjkülönbözet az Utazót terheli, ha pedig alacsonyabb értékű, az Iroda köteles a díjkülönbözetet az Utazónak megtéríteni;
- (2) követelheti a befizetett összeg azonnali visszafizetését, és a díj után időarányosan évi jegybanki alapkamat megfizetését.

Utazó módosítási feltételei:

6.1. Módosítási költség a jelen Általános Szerződési Feltételekben foglaltakon felül 10 EUR/alkalom/fő.

6.2. Azokat az eseteket, amikor az utazási szerződés módosítására az Utazó által, az utazás megkezdése előtt számított 45 napon belül kerül sor, és a módosítás az utazás időpontjára, úti céljára vagy a szálloda megváltoztatására irányul, az Iroda útlemondásként kezelheti és a LEMONDÁSI FELTÉTELEK lépnek életbe.

6.3. Amennyiben az Utazó valamilyen kedvezményes utazásra fizetett be, de a későbbiekben bármilyen módosítást kér (név-, időpont-, szállodaváltoztatás, biztosítás és felárak, stb.), úgy a kedvezményre már nem jogosult.

VII. Felelősség

7.1. Az Iroda helytáll az utazási szerződés szerinti szolgáltatások teljesítéséért. Hibás teljesítés esetén az Utazó szavatossági igényét érvényesítheti. Az Utazó szavatossági igényeinek kielégítésére a 472/2017 (XII.28.) Korm. rendeletben és a Ptk.-ban foglaltak az irányadók.

7.2. Az Iroda nem felel az utazási szerződés nem-, vagy hibás teljesítéséből eredő károkért, ha azok sem az ő, sem az általa igénybe vett közreműködő magatartására nem vezethetők vissza. Az Iroda köteles az utazás során az Utazónak okozott kárt megtéríteni, kivéve, ha bizonyítja, hogy az utazási szerződés teljesítése érdekében úgy járt el, mint ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

7.3. A MareMonti Travel Kft. az Utazónak kifizethető kártérítés és sérelemdíj összegét a részvételi díj összegéig korlátozza.

7.4. Ha az Utazó a fentiek szerint szavatossági igényt kíván érvényesíteni, kifogását még a helyszínen tartózkodása alatt haladéktalanul közölnie kell az Iroda kapcsolattartójával a megadott elérhetőségeken. A közlés késedelméből eredő kárért az Utazó felelős és a bizonyítási teher az Utazóra hárul.

7.5. A kifogást teljes terjedelmében a szálláson jegyzőkönyvbe kell foglalni, a jegyzőkönyv egy példányát aláírva az Utazónak át kell vennie. A jegyzőkönyvet a kárigénnyel együtt az Utazó az utazás befejezésétől számított 8 napon belül ajánlott levélben vagy e-mailben köteles az Irodának eljuttatni. Az Iroda kizárólag az egyénileg benyújtott panaszokat vizsgálja ki.

7.6. Az utazás utazásközvetítő általi nyújtása esetén az Utazó jogosult az utazás teljesítésével kapcsolatos észrevételeit, kéréseit és panaszait közvetlenül ahhoz az utazásközvetítőhöz intézni, akitől az utazást megvásárolta. Az utazásközvetítő köteles az Utazó észrevételeit, kéréseit és panaszait haladéktalanul az utazásszervező felé továbbítani. A határidők és elévülési idők betartása tekintetében az utazásközvetítővel való közlés az utazásszervezővel való közlésnek minősül.

7.7. A kifogás jegyzőkönyvben történő rögzítésének elmulasztásából, valamint a közlések késedelméből eredő károk az Utazót terhelik, és az Iroda mentesül a kártérítési kötelezettség alól.

7.8. Az időben benyújtott panaszlevelekre az Iroda 30 napon belül válaszol.

7.9. Az Iroda a személyiségi jogok védelme érdekében az Utazók személyes adatait (nevét, címét, telefonszámát) és tartózkodási helyét nem adja meg harmadik személynek – még sürgős esetekben sem –, kivéve, ha az Utazó maga azt nem kérte. Közlések, üzenetek továbbítási költségei az Utazót terhelik.

7.10. A kártérítés nem vonatkozik az Utazó poggyászának elvesztéséből, megsérüléséből eredő károkra, melyeket az Utazónak kell haladéktalanul bejelenteni és érvényesíteni.

7.11. A saját csomagjai és értékei megőrzéséről az utazás során az Utazó köteles gondoskodni.

7.12. Az utazás során az Utazó által harmadik személynek okozott kárért az Utazó közvetlenül tartozik felelősséggel.

7.13. Az Iroda által szervezett utazással kapcsolatos kérdésben a felek megegyezésre törekednek. Ennek hiányában az Utazó panaszát a MareMonti Travel Kft. székhelye szerint illetékes Békéltető Testület (1253 Budapest, Pf.: 10., bekelteto.testulet@bkik.hu 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. III. em. 310.) elé terjesztheti, illetve a felek alávetik magukat a Budapesti Békéltető Testület kizárólagos illetékességének.

Az Utazó a fogyasztóvédelmi szabályok megsértése esetén a területileg illetékes járási hivatalokhoz fordulhat (elérhetőség: <http://jarasinfo.gov.hu>, Igazságügyi Minisztérium (címe: 1051 Budapest, Nádor utca 22., központi postafiók címe: 1357 Budapest, Pf. 2., <https://kormany.hu/igazsagugyi-miniszterium>).

VIII. Személyes adatok védelme

8.1. Az Iroda az Utazókkal és az adott foglaláson szereplő harmadik személyekkel (a továbbiakban Utazók) kapcsolatos személyes adatokat dolgoz fel. Az Iroda a közte, és az Utazók közötti szerződés megkötése és végrehajtása során az Utazók által megadott és az Iroda által befogadott azonosító és elérhetőségi adatokat kezeli.

Az utazási szerződést nem érintő egyéb személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos tájékoztató megtalálható a <https://www.maremonti.hu/adatvedelmi-nyilatkozat.html> oldalon.

8.2. A személyes adatok feldolgozása során az Iroda betartja az általánosan kötelező érvényű jogszabályokat, különösen az EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS (EU) 2016/679 rendeletet (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban „GDPR”), és figyelembe veszi az érintettek személyes szférájának és magánéletének védelmét. Felügyeleti hatóság: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság.

8.3. Az Utazók nem kötelesek személyes adataikat megadni az Iroda felé, a személyes adatok szolgáltatása önkéntes. Azonban a személyes adatok ismerete és feldolgozása nélkül az Iroda nem tudja vállalni az utazási szerződés megkötését és végrehajtását.

8.4. Az Iroda a személyes adatokat csak az alábbi célokra használja fel:

8.5.1 a szerződés teljesítése; az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikkely (1) bekezdésének b) pontja;

8.5.2 az Iroda jogainak és jogos érdekeinek védelme, különösen az Iroda jogi követeléseinek létrehozása, végrehajtása vagy védelme;
az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikkely (1) bekezdésének f) pontja;

8.5.3 az Iroda általánosan kötelező érvényű jogszabályok szerinti kötelezettségeinek teljesítése; az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikkely (1) bekezdésének c) pontja (pl. a könyvelési és adózási dokumentumok fenntartásának kötelezettsége);

8.6 Az Iroda az adatokat csak annyi ideig tárolja, amely az adatkezelés céljának teljesüléséhez szükséges. Ha az Iroda két vagy több célra is feldolgozza személyes adatait, akkor az adatokat addig tároljuk, amíg az utoljára lejárató adatkezelési cél teljesül. Azonban az Iroda a már teljesült adatvédelmi célhoz történő adatfelhasználást korábban – az adott cél teljesülését követően – akkor is megszünteti, ha az egyéb cél(ok) érdekében történő adatfelhasználás még tart.

Ennek megfelelően az Utazók személyes adatait az alábbi időtartamig szükséges kezelnünk:

8.6.1 A szerződés teljesítése érdekében a szerződés szerinti kötelezettségek megszűnéséig.

8.6.2 Az Iroda jogainak és jogos érdekeinek védelme érdekében 5 naptári év elteltéig a szerződés szerinti kötelezettségek megszűnését követően. Az Iroda jogaival és/vagy kötelezettségeivel

összefüggő bírósági, közigazgatási vagy egyéb eljárásokban az érintettekkel szemben a személyes adatok feldolgozása nem zárul le ezen eljárások megszüntetése előtt.

8.6.3 Az Iroda vonatkozó jogi kötelezettségének teljesítése érdekében a vonatkozó jogi kötelezettségek időtartamára.

8.6.4 Marketing célokra, amíg Utazóinktól erre vonatkozó kifogás vagy az adatkezelés megszüntetésére vonatkozó kérés nem érkezik.

8.7. Az Iroda legkésőbb az adatkezelési időtartam lejáratára szerinti naptári év végétől számított három naptári hónapon belül megsemmisíti vagy azonosításra alkalmatlanná teszi az Utazók személyes adatait.

8.8. A szerződésből fakadó kötelezettségeinek teljesítése érdekében az Iroda az Utazók személyes adatait olyan harmadik feleknek továbbítja, amelyek a megállapodás szerinti szolgáltatásokat nyújtják az Utazók számára vagy megkönnyítik azok biztosítását. Ezen szolgáltatók a személyes adatok vonatkozásában önálló adatkezelőként vesznek részt a folyamatban, és teljes mértékben felelősek az adatok kezeléséért.

Fenti kategóriába különösen az alábbi szolgáltatók tartoznak:

- Szálláshoz szolgáltatást nyújtók;
- Biztosítási szolgáltatást nyújtók;
- Egyéb szolgáltatások nyújtói, megállapodás alapján.

8.9. Az Iroda jogosult továbbá az Utazók személyes adatainak átadására egyes kijelölt hatóságok számára abban az esetben, ha az Irodára nézve kötelező érvényű jogszabály ezt előírja (például bíróság vagy rendvédelmi hatóságok). Az ilyen hatóságok a személyes adatok vonatkozásában független adatkezelőként járnak el.

8.10. Az Iroda kijelenti, hogy jelenleg nem értékesít az Európai Gazdasági Térségen kívül eső, ún. harmadik országba sem szállást, sem utazási csomagot.

8.11. Utazóink a személyes adataikkal kapcsolatban az alábbiakban felsorolt jogokat élvezik. Felhívjuk azonban a figyelmet, hogy bizonyos vonatkozó kivételek miatt nem lehetséges ezen jogokat minden helyzetben korlátozás nélkül gyakorolni. Amennyiben Ön a GDPR szerinti jogait gyakorolja, indokolatlan késedelem nélkül és minden esetben a kérés kézhezvételétől számított egy hónapon belül megtesszük a megfelelő intézkedéseket (ez a határidő két további hónappal meghosszabbítható, ha szükséges az adott ügy komplexitása és/vagy a kérelmek száma miatt).

A személyes adatokat szolgáltató Utazók joga:

Hozzáférés: Utazóinknak jogában áll hozzáférni az Iroda által róluk tárolt adatokhoz.

Módosítás: Igényelhetik, hogy módosítsuk a pontatlan személyes adatokat.

Törlés: A GDPR 17. cikkében meghatározott körülmények között kérhetik tőlünk, hogy töröljük a személyes adataikat. Korlátozás: A GDPR 18. cikkében meghatározott körülmények között kérhetik az adatkezelés korlátozását.

Tiltakozás: Ha személyes adatait jogos érdekünk alapján dolgozzuk fel, Utazóinknak jogában áll kifogást emelni a vonatkozó személyes adatok feldolgozása ellen.

Hordozhatóság: Utazóink kérhetik tőlünk, hogy elektronikus úton feldolgozott személyes adataikat továbbítsunk számukra vagy harmadik félnek.

8.12. A szerződés aláírásával az Utazó megerősíti, hogy megkapta és megértette az itt leírt, személyes adatok feldolgozására vonatkozó tételeket. Ha az ügyfél egy harmadik személy nevében vagy javára kötötte a szerződést, megerősíti, hogy jogosult a harmadik fél személyes adatait megadni az Iroda számára, és a harmadik felet ennek megfelelően értesítette.

IX. Biztosítás

9.1. A részvételi díj az útlemondási biztosítás, valamint az utasbiztosítás (betegség-baleset-poggyászbiztosítás) díját nem tartalmazza, amelyek irodánkban megköthetőek. Az utazásképtelenségre vonatkozó (ún. útlemondási biztosítás) biztosítás kizárólag az utazási szerződés megkötésével egyidejűleg köthető. Az Iroda kérésre tájékoztatja az Utazót az utazási (baleset-, betegség-, poggyászbiztosítás) és az utazásképtelenségre vonatkozó biztosítás megkötésének lehetőségeiről és a biztosítási szerződés lényeges tartalmi elemeiről, különösen az utazási és az útlemondási biztosítás által fedett kockázatokról és a biztosítási díjakról.

A MareMonti Travel Kft. a 213/1996. (XII.23.) Korm. rendelet által előírt kötelezettségét teljesítve az AEGON Magyarország Általános Biztosító Zrt-vel (1091 Budapest, Üllői út 1.) a vagyoni biztosítékra vonatkozóan érvényes szerződéssel rendelkezik.

Az Iroda által szervezett utazással kapcsolatos minden jogvitában a felek alávetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének.

A weboldalon (www.maremonti.hu) előforduló hibákért az Iroda felelősséget nem vállal. Az Iroda a változtatás jogát fenntartja.

Az 1. és 2. számú melléklet az ÁSZF elválaszthatatlan részét képezi.

MareMonti Travel Kft.

1. melléklet a 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelethez

Az elektronikus úton kötött utazási csomagra vonatkozó szerződéshez kapcsolódó tájékoztató formanyomtatvány kötelező elemei

Az Önnek felkínált utazási szolgáltatások kombinációja az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet értelmében vett utazási csomag.

Ennélfogva az utazási csomagra vonatkozó valamennyi jogosultság megilleti Önt. Az utazási csomag szerződésszerű teljesítéséért teljes egészében a MareMonti Travel Kft. társaság felelős.

Ezenkívül a MareMonti Travel Kft. társaság a jogszabályi előírásoknak megfelelően védelemmel rendelkezik arra az esetre, ha fizetése képtelenné válik, annak érdekében, hogy az Ön által befizetett pénzeszegeket visszatérítse, és amennyiben az utazók szállítása a csomag részét képezi, Önt hazaszállítsa.

Az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet szerinti legfontosabb jogokról bővebb információt itt talál: <https://www.maremonti.hu/utazasi-feltetelek.html>.

E hyperlinkre kattintva az utazó részére biztosított tájékoztatásnak a következőkre kell kiterjednie: Az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet szerinti legfontosabb jogok:

- Az utazók az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötése előtt megkapnak minden lényeges tájékoztatást az utazási csomagról.
- Minden esetben meg kell jelölni legalább egy vállalkozót, aki vagy amely felelős a szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás megfelelő teljesítéséért.
- Az utazók számára meg kell adni egy sürgősségi telefonszámot vagy egy kapcsolattartó elérhetőségét, amelyen keresztül kapcsolatba léphetnek az utazásszervezővel vagy az utazási ügynökkel.
- Az utazók észszerű időn belül adott előzetes értesítés mellett és esetlegesen a többletköltségek megfizetése ellenében az utazási csomagot átruházhatják egy másik személyre.
- Az utazási csomag díja csak bizonyos költségek (például üzemanyagárak) növekedése miatt és csak akkor emelhető meg, amennyiben erről a szerződés kifejezetten rendelkezik, de minden esetben csak legfeljebb húsz nappal az utazási csomag megkezdése előtt. Ha a díjemelkedés mértéke meghaladja az utazási csomag árának nyolc százalékát, az utazó felmondhatja a szerződést. Ha az utazásszervező fenntartja magának az díjemelés jogát, akkor az utazó díjengedményre jogosult, amennyiben a vonatkozó költségek csökkennek.
- Az utazók bánatpénz megfizetése nélkül is felmondhatják a szerződést, és ekkor a befizetett teljes összeg visszajár nekik, ha az utazási csomag bármely, az ártól eltérő lényeges eleme jelentősen megváltozott. Ha az utazási csomagért felelős vállalkozó még az utazás megkezdése előtt törli az utazási csomagot, az utazó pénzvisszafizetésre, és adott esetben kártérítésre jogosultak.
- Az utazók kivételes körülmények fennállása esetén – így például, ha a célállomáson olyan súlyos biztonsági problémák merültek fel, amelyek valószínűsíthetően befolyásolják az utazási csomagot – az utazási csomag megkezdése előtt bánatpénz megfizetése nélkül is felmondhatják a szerződést.

- Ezenfelül az utazók megfelelő mértékű és indokolt bánatpénz megfizetése ellenében az utazási csomag megkezdése előtt bármikor felmondhatják a szerződést.
- Amennyiben az utazási csomag megkezdése után kiderül, hogy annak lényeges elemei nem teljesíthetők a szerződésben foglaltak szerint, megfelelő helyettesítő szolgáltatásokat kell felajánlani az utazónak többletköltség felszámítása nélkül. Az utazó bánatpénz megfizetése nélkül felmondhatja a szerződést, amennyiben a szolgáltatások teljesítése nem felel meg a szerződésnek, és ez lényegesen befolyásolja a csomag teljesítését, továbbá az utazásszervező nem orvosolja a problémát.
- Az utazók díjengedményre illetve kártérítésre is jogosultak abban az esetben, ha az utazási szolgáltatásokat nem vagy nem szerződésszerűen teljesítik.
- Az utazásszervezőnek segítséget kell nyújtania, ha az utazó nehéz helyzetbe kerül.
- Ha az utazásszervező fizetése képtelenné válik, a befizetett pénzeszegeket visszafizetik. Ha az utazásszervező az utazási csomag megkezdése után válik fizetése képtelenné, és az utazók szállítása a csomag részét képezi, gondoskodnak az utazók hazaszállításáról. A MareMonti Travel Kft. a fizetése képtelenséggel szembeni védelemért felelős AEGON Magyarország Általános Biztosító Zrt. szervezet révén gondoskodott a fizetése képtelenséggel szembeni védelemről. Az utazók ezzel a szervezettel vagy adott esetben az illetékes hatósággal vehetik fel a kapcsolatot (AEGON Magyarország Biztosító Zrt-vel (1091 Budapest, Üllői út 1., Tel. (+36-1) 477-4808, vagyonkar@aegon.hu) ha a szolgáltatások teljesítését az utazásszervező fizetése képtelensége miatt megtagadják.

2. melléklet a 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelethez

Az utazási csomagra vonatkozó szerződéshez, az 1. mellékletben foglaltaktól eltérő esetekre vonatkozó tájékoztató formanyomtatvány kötelező elemei

Az Önnek felkínált utazási szolgáltatások összeállítása az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet értelmében vett utazási csomag.

Az utazási csomagokra vonatkozó szerződésből fakadó valamennyi jogosultság megilleti Önt. Az utazási csomag szerződésszerű teljesítéséért teljes egészében a MareMonti Travel Kft. társaság felelős.

A MareMonti Travel Kft. társaság a jogszabályi előírásoknak megfelelően védelemmel rendelkezik arra az esetre, ha fizetéseképtelenné válik, annak érdekében, hogy az Ön által megfizetett pénzeszegeket visszatérítse, és amennyiben az utazók szállítása a csomag részét képezi, Önt hazaszállítsa.

Az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet szerinti jogosultságok:

- Az utazók az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötése előtt megkapnak minden lényeges tájékoztatást az utazási csomagról.
- Minden esetben meg kell jelölni legalább egy vállalkozót, aki vagy amely felelős a szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás szerződésszerű teljesítéséért.
- Az utazók számára meg kell adni egy sürgősségi telefonszámot vagy egy kapcsolattartó elérhetőségét, amelyen keresztül kapcsolatba léphetnek az utazásszervezővel vagy az utazási ügynökkel.
- Az utazók az utazásszervező észszerű időn belüli előzetes értesítése mellett és az esetlegesen felmerülő többletköltségek megfizetése ellenében az utazási csomagot átruházhatják egy másik személyre.
- Az utazási csomag díja csak bizonyos költségek (például üzemanyagárak) növekedése miatt és csak akkor emelhető meg, amennyiben erről a szerződés kifejezetten rendelkezik, de minden esetben csak legfeljebb húsz nappal az utazási csomag megkezdése előtt. Ha a díjemelkedés mértéke meghaladja az utazási csomag díjának nyolc százalékát, az utazó felmondhatja a szerződést. Ha az utazásszervező fenntartja magának a díjemelés jogát, akkor az utazó díjengedményre jogosult, amennyiben a vonatkozó költségek csökkennek.
- Az utazók bánatpénz megfizetése nélkül is felmondhatják a szerződéstől, és ekkor a megfizetett teljes összeg visszajár nekik, ha az utazási csomag bármely, a díjtól eltérő lényeges eleme lényegesen megváltozott. Ha az utazási csomagért felelős vállalkozó az utazás megkezdése előtt törli az utazási csomagot, az utazók pénzvisszafizetésre, és kormányrendelet szerinti feltételek fennállása esetén kártérítésre jogosultak.
- Az utazók kivételes körülmények fennállása esetén – így például ha a célállomáson olyan súlyos biztonsági problémák merültek fel, amelyek valószínűsíthetően befolyásolják az utazási csomagot – az utazási csomag megkezdése előtt bánatpénz megfizetése nélkül is felmondhatják a szerződést.
- Az utazók megfelelő mértékű és indokolt bánatpénz megfizetése ellenében az utazási csomag megkezdése előtt bármikor felmondhatják a szerződést.
- Amennyiben az utazási csomag megkezdése után kiderül, hogy annak lényeges elemei nem teljesíthetők a szerződésben foglaltak szerint, megfelelő helyettesíthető szolgáltatásokat kell

felajánlani az utazónak többletköltség felszámítása nélkül. Az utazó bánatpénz megfizetése nélkül felmondhatja a szerződést, amennyiben a szolgáltatások teljesítése nem felel meg a szerződésnek, és ez lényegesen befolyásolja a csomag teljesítését, továbbá az utazásszervező nem orvosolja a problémát.

- Az utazók díjengedményre, illetve kártérítésre is jogosultak abban az esetben, ha az utazási szolgáltatásokat nem vagy nem szerződésszerűen teljesítik.
- Az utazásszervezőnek segítséget kell nyújtania, ha az utazó nehéz helyzetbe kerül.
- Ha az utazásszervező fizetéképtelenné válik, a megfizetett pénzüsszegeket visszafizetik. Ha az utazásszervező az utazási csomag megkezdése után válik fizetéképtelenné, és az utazók szállítása a csomag részét képezi, gondoskodnak az utazók hazaszállításáról. A MareMonti Travel Kft. társaság az a fizetéképtelenséggel szembeni védelemért felelős AEGON Magyarország Általános Biztosító Zrt. szervezet révén gondoskodott a fizetéképtelenséggel szembeni védelemről. Az utazók ezzel a szervezettel vagy adott esetben az illetékes hatósággal vehetik fel a kapcsolatot (AEGON Magyarország Biztosító Zrt-vel (1091 Budapest, Üllői út 1., Tel. (+36-1) 477-4808, vagyonkar@aegon.hu) ha a szolgáltatások teljesítését az utazásszervező fizetéképtelensége miatt megtagadják.